

Listing of the Claims:

The following is a complete listing of all the claims in the application, with an indication of the status of each:

- 1 Claim 1 (Currently Amended). An electronic mail transfer device for
2 relaying an electronic mail transmitted from a transmission terminal
3 through a communication line and transferring the electronic mail thus
4 relayed to a reception terminal, comprising:
5 means for converting an the electronic mail address of the
6 transmission source of the electronic mail which is transmitted from said
7 transmission terminal through said communication line to another
8 electronic mail address by combining the electronic mail address and
9 information appending to the electronic mail, which is varied with every
10 transmission destination, the information being generated at said electronic
11 mail transfer device, and then transferring the electronic mail with the
12 information to said reception terminal; and
13 means for converting the address of a transmission destination of a
14 reply electronic mail to the address of the transmission source before the
15 address conversion on the basis of the information appending to the reply
16 electronic mail and then transferring the reply electronic mail to said
17 transmission terminal when the reply electronic mail to the electronic mail
18 is transmitted from said reception terminal.
- 1 2 (Previously presented). The electronic mail transfer device as claimed in
2 claim 1, further comprising:
3 means for storing the electronic mail address of the transmission
4 source of the electronic mail transmitted from said transmission terminal
5 and the information appending to the electronic mail in a memory while
6 the electronic mail address and the information are associated with each
7 other; and
8 means for referring to said memory and extracting the electronic
9 mail address of the transmission source of the electronic mail transmitted

10 from said transmission terminal on the basis of the information appending
11 to a reply electronic mail transmitted from said reception terminal.

1 3 (Original). The electronic mail transfer device as claimed in claim 1,
2 wherein the another electronic mail address contains the address allocated
3 to said electronic mail transfer device.

1 4 (Original). The electronic mail transfer device as claimed in claim 2
2 wherein the information appending to the electronic mail is a header of the
3 electronic mail.

1 5 (Original). The electronic mail transfer device as claimed in claim 2,
2 further comprising means for canceling the information appending to the
3 electronic mail from said memory after a predetermined time elapses from
4 the time when said transmission terminal transmits the electronic mail, or
5 when the number of reply electronic mails exceeds a predetermined
6 number, or on the basis of an instruction from said transmission terminal.

1 6 (Original). An electronic mail transfer system comprising:
2 said electronic mail transfer device as claimed in claim 1;
3 a transmission terminal for transmitting an electronic mail to said
4 electronic mail transfer device; and
5 a reception terminal for receiving an electronic mail transmitted
6 from said electronic mail transfer device.

1 7 (Original). A transmission terminal for transmitting an electronic mail
2 through a communication line to said electronic mail transfer device as
3 claimed in claim 1.

1 8 (Original). A reception terminal for receiving an electronic mail
2 transmitted from said electronic mail transfer device as claimed in claim 1
3 through a communication line.

9-14. Canceled

1 15 (Currently Amended). An electronic mail transfer device for relaying
2 an electronic mail transmitted from a transmission terminal through a
3 communication line and transferring the electronic mail thus relayed to a
4 reception terminal, comprising:
5 means for converting ~~the~~ an electronic mail address of the
6 transmission source of the electronic mail which is transmitted from said
7 transmission terminal through said communication line to another
8 electronic mail address by combining the electronic mail address and
9 information appending to the electronic mail, the information being
10 generated at said electronic mail transfer device, and then transferring the
11 electronic mail with the information to said reception terminal; and
12 means for converting the address of a transmission destination to a
13 reply electronic mail to the address of the transmission source before the
14 address conversion on the basis of the information appending to the reply
15 electronic mail and then transferring the reply electronic mail to said
16 transmission terminal when the reply electronic mail to the electronic mail
17 is transmitted from said reception terminal.